

Отзыв

официального оппонента доктора филологических наук, доцента

Алташиной Вероники Дмитриевны

о диссертации Туляковой Натальи Александровны

«Поэтика и эволюция жанра литературной легенды»,

представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук

по специальности 5.9.2. Литературы народов мира

(филологические науки)

Прежде всего стоит сказать о преданности Натальи Александровны Туляковой теме жанровой специфике легенды, которую, на примере «Легенды об Уленшпигеле» Ш. де Костера, она начала изучать еще в аспирантуре, блестяще защитив кандидатскую диссертацию в 2007 г. Целенаправленная, методичная и последовательная работа (что в целом отличает этого ученого) привела к созданию глубокого и оригинального научного исследования, новизна, актуальность и теоретическая значимость которого очевидны. Научная новизна определяется обращением к жанровой специфике легенды, которая исследуется на обширном и разнообразном материале. На меня произвел впечатление компаративистский размах докторской диссертации, в которой изучаются произведения русской, американской, французской, испанской, шведской, фламандской, швейцарской литературы. Подобных исследований, увы, крайне мало. Актуальность определяется не только важностью жанровой детерминации, но и популярностью в современной литературе жанра агиографии, а также таких гибридных жанров, как биофикшн и экзофикшн, которые, в той или иной степени, наследуют признаки легенды и изучение которых требует уточнения жанровых критериев.

Теоретическая значимость заключается как в определении жанровой специфики легенды, так и в анализе всей системы прозаических жанров,

особенно малых, в литературе XIX века. Результаты проделанного исследования могут быть использованы как в курсах по теории литературы, так и в курсах по истории литературы и сравнительному литературоведению.

Цели и задачи исследования, а также положения, выносимые на защиту, сформулированы четко и логично, они все реализованы в проделанном исследовании, выводы которого не оставляют сомнений в том, что все положения логично и убедительно доказаны.

В качестве важного достоинства докторской диссертации Туляковой Н.А. хотелось бы отметить именно логичность построения и убедительность доводов, подкрепленных глубоким и детальным анализом большого корпуса произведений писателей разных стран. Создание такого комплексного, многогранного и глубокого исследования потребовало от автора не только немалых усилий, но и большой эрудиции, знания многих иностранных языков. Корпус текстов, который стал объектом исследования, не вызывает сомнений: Тулякова Н.А. не только выбрала наиболее показательные произведения, но и сумела мастерски доказать их связь, внутреннее единство, и значение для развития жанры легенды. При этом проделанный анализ высвечивает не только общее и характерное, но и частное и индивидуальное. Быть может, большее внимание можно было бы уделить национальной специфике, а также влиянию эстетики направлений (романтизма, реализма, натурализма) на особенности легенд.

Комплексность, проявившаяся в привлечении широкого философского, культурологического, исторического, литературного контекстов, является несомненным достоинством исследования.

Хочу также отметить четкую структурированность работы, что ведет к логичной последовательности от частного к общему. Так, первая глава начинается с определения понятия легенды в разных лингвокультурах, затем ведет к проблемам жанровой атрибуции и конститутивным признакам легенды. Вторая глава представляется чрезвычайно оригинальной и важной – в ней проводится сопоставление легенды с другими малыми жанрами в

творчестве одного и того же автора (Келлера, Брет Гарта, Мамина-Сибряка), что позволяет наглядно и убедительно показать жанровую специфику легенды. Третья, самая объемная глава, посвящена анализу жанровых форм литературной легенды как самостоятельного явления, так и в составе циклов или травелогов а также самостоятельных крупных эпических произведений разных авторов.

Анализ каждого отдельного произведения проведен на высоком филологическом уровне: основные содержательные моменты ведут к изучению хронотопа, точек зрения, позиции нарратора. В связи с последним поделюсь некоторыми соображениями. Обращаясь к понятию «легенды» в разных языках в первой главе, можно было бы привести этимологию слова, которое происходит от латинского и означает «то, что должно быть прочитано». Это во многом объясняет рамочную композицию, о которой много пишет автор исследования. Тулякова Н.А. не раз отмечает непосредственное вмешательство нарратора, его обращения к читателю, т.е. риторический металеписис – фигуру, привлекающую большое внимание зарубежных исследователей в последние годы. Думается, более глубокий анализ его специфики в жанре легенды был бы крайне интересен.

Еще одно сожаление связано с отсутствием анализа соотношения факта и вымысла, которое не раз отмечается, но не приводит к изучению фикциональности в рамках легенды. В настоящее время этой проблеме посвящены многочисленные научные конференции и исследования, как в России, так и за ее пределами. Назову лишь наиболее значимые труды: «Время и рассказ» Поля Рикера (1983–1985) (русский перевод 2000), Thomas Pavel *Fictional Worlds/ Univers de la fiction* (1986, 1988), Jean-Marie Schaeffer *Pourquoi la fiction?* (1999), Françoise Lavocat *Fait et Fiction* (2016). Думается, что проделанное в этом направлении изучение соотношения факты и вымысла в легенде внесло бы весомый вклад в развитие столь актуального в настоящее время направления. Можно было бы обратить внимание автора диссертационного исследования, в частности, на типологию персонажей,

предложенную Т.Павелом, который выделяет автохтонных героев, т.е. придуманных автором, наряду с пришедшими из других текстов или реальности – интервентами, если они соответствуют своим предшественникам, и субститутами, если они от них сильно отличаются. Обращение к востребованной в зарубежных исследованиях теории возможных миров, думается, тоже было бы продуктивным на материале легенды и помогло бы углубить определение ее специфики.

Интересным представляется в диссертационной работе изучение паратекста, в частности, названий. Жаль, что известная работа Ж.Женетта, который, кстати, ввел в теорию литературы этот термин, «Пороги» (фр. *Seuils*; 1987) не попала в круг теоретических текстов, как, впрочем, и его «Фигуры», где анализируются различные типы точек зрения или фокализаций, что также способствовало бы углублению и детализации анализа этого явления в легенде, в частности в изучении смены точек зрения (Тулякова Н.А. опирается на исследование Б.Успенского) и введении такого понятия как «внешняя» фокализация или точка зрения.

Автор работы часто указывает на связь легенды с фольклором, в частности в иерархической системе функций, вероятно, можно было бы обратиться к функциям, выделенным В.Я Проппом в сказке.

Вызывают вопросы некоторые формулировки. Например, на стр. 165: «нарратор дистанцируется от героев при помощи фразеологического плана»; «позиция героев в плане фразеологии, психологии и идеологии отличается от позиции повествователя» или на стр. 180 – «роль локусов приобретает метонимическую функцию»; на стр. 241 «персонаж сначала изображается внешне, затем через свои мысли и, наконец, символично-метонимически». Хотелось бы узнать как автор работы понимает фразеологию и метонимию. Странно, что нет указания на то, что «Легенда» Герцена очень напоминает по сюжету «Евгению» Келлера.

К недостаткам работы я бы отнесла порой слишком длинные цитаты, которые следуют друг за другом, немного странную систему сносок, где

вместо традиционных «Там же» или «Ibid» повторяются автор и название, а также построение библиографии, где изучаемые источники идут в одном алфавитном списке с критической литературой.

Высказанные замечания и размышления свидетельствуют о том огромном интересе, который вызывает работа Н.А. Туляковой, и указывают на дальнейшие перспективы в изучении данной темы. Так, я бы хотела обратить внимание исследователя на роман Я.Потоцкого «Рукопись, найденная в Сарагосе» (1795-1815), имеющий рамочную композицию и состоящий целиком из «историй», весьма близких к легендам.

Хотя я ранее слышала многие доклады автора и была знакома со статьями, однако читала работу с увлечением, открыв для себя много нового, ибо Н.А. Тулякова не останавливается в своем поиске и всегда идет вперед, выходя на новые уровни исследования. Мне было исключительно интересно следить за всеми поворотами авторской мысли, неординарными сопоставлениями и решениями.

Диссертация Н.А. Туляковой является основательным, теоретически и методологически оснащенным, превосходно выстроенным, обладающим внутренним единством исследованием. Работа написана на очень высоком профессиональном уровне с исключительным аналитическим мастерством и единством, исследование выстроено цельно, логично, убедительно и красиво.

Диссертационное исследование Н.А. Туляковой является абсолютно самостоятельным, изученная проблема имеет важное теоретическое и практическое значение, работу характеризует внутреннее единство, логика изложения, четко и убедительно выраженная авторская позиция.

Автореферат полностью отражает содержание диссертационного исследования, список опубликованных работ дает представление об основных положениях диссертации. Автореферат выполнен по всем техническим и оформительским правилам.

Диссертация Туляковой Натальи Александровны «Поэтика и эволюция жанра литературной легенды» соответствует критериям пп. 9–14 Положения о присуждении ученых степеней (утв. Постановлением Правительства № 842 от 24.09.2013 г.), ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки).

Официальный оппонент:

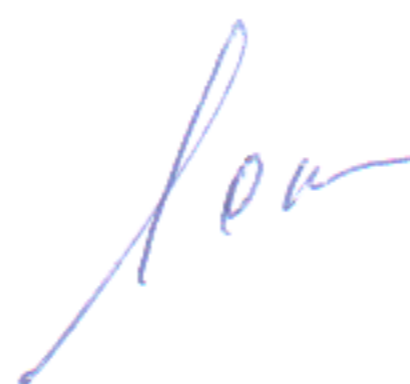
доктор филологических наук

по специальности 10.01.03 Литература народов стран зарубежья

доцент, профессор кафедры истории зарубежных литератур

Санкт-Петербургского государственного университета

4 сентября 2024

 Алташина Вероника Дмитриевна

Контактные данные:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»

Адрес: Санкт-Петербург, Университетская наб. д. 11

Телефон: +7 9219070995

Электронная почта: v.altashina@spbu.ru

ПОДПИСЬ РУКИ



УДОСТОВЕРЯЮ

ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА
УПРАВЛЕНИЯ КАДРО В ГУОРП

Хомуцкая Л. П.

11.09.2024

